

GEHEIMNISVOLLE RÄTSELTOUREN IM BURGENLAND



DIE VERFLUCHTE LACKE

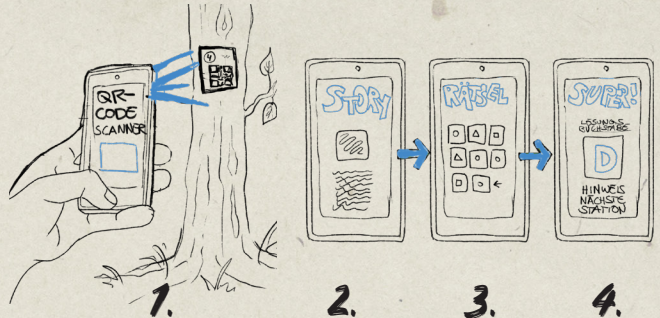
Route
1

📍 Mörbisch - Illmitz

↔ 23km | ⤴ 14hm, einfach / easy / könnyű

SO FUNKTIONIERT'S:

How it works / Hogyan működik:



1. Code mit Kamera scannen

Scan code with camera

Olvasd be a kódot a kamerával

2. Geschichte hören

Listen to the Story

Hallgasd meg a történetet

3. Rätsel lösen

Solve puzzle

Oldd meg a rejtvényt

4. Lösungsbuchstabe

Solution letter

Megfejtési betű



Dieses Projekt wird unterstützt durch Mittel des Landes Burgenland



Fotos: Titelbild Weingärten_Mörbisch_2@Burgenland Tourismus_Birgit Machtinger, Tipp 1 Seeopening24Rust_065@BurgenlandTourismus_MariaHollunder, Tipp 2 Card Nord_Screen-grab_10@Neusiedler See Tourismus_Motionmanager, Tipp 3 Radfahre DRESCHER LINE@DRESCHER TOURISTIK & LINE_Kristina Drescher-3

Die Nutzung der Routen erfolgt auf eigene Verantwortung. Eltern haften für Ihre Kinder. Alle Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten. Datenstand 2026

TIPPS



Der Neusiedler See
Lake Neusiedl
Fertő tó

Während ihr am Neusiedler See entlang-radelt, seht ihr das glitzernde Wasser, entdeckt viele Vögel und könnt euch vorstellen, dass hier früher Piratenverstecke waren – heute nur Segelboote.

As you cycle along Lake Neusiedl, you'll see the sparkling water, spot lots of birds and can imagine that this used to be home to pirates' hideouts – today, there are only sailing boats.

Ahogy a Fertő tó mentén kerékpároztok, láthatjátok a csillogó vizet, sok madarat fedezhettek fel, és elképzelhettek, hogy régen itt rejtőzködtek a kalózok – ma már csak vitorlásokat látni.



Der Schilfgürtel
The Great Reed Belt
A nádasövezet

Der große Schilfgürtel wirkt wie ein grüner Dschungel, in dem sich Frösche, Vögel und manchmal Rehe verstecken. Wenn Wind weht, raschelt es geheimnisvoll um euch.

The Great Reed Belt looks like a green jungle where frogs, birds and sometimes deer hide. When the wind blows, it rustles mysteriously all around you.

A nagy Nádas olyan, mint egy zöld dzsungel, ahol békák, madarak és néha szarvasok rejtőznek. Ha fúj a szél, titokzatosan susognak körülöttek a nádasok.



Die Fähre zwischen Mörbisch und Illmitz
The ferry between Mörbisch and Illmitz
Mörbisch-Illmitz komp

Die Fahrradfähre ist ein besonderes Erlebnis: Gemeinsam mit euren Rädern schippert ihr über den See und fühlt euch wie auf einer kleinen Entdeckungsreise von einem Ufer zum anderen.

The bike ferry is a special experience: you'll sail across the lake with your bikes and feel as though you're on a little voyage of discovery from one shore to the other.

A kerékpárkomp különleges élmény: kerékpáraitokkal átkeltek a tavon, és úgy érezhetitek magatokat, mintha egy kis felfedezőúton lennétek a két part között.

BIKE BUDDIES BURGENLAND

Egal, was passiert: Ich habe für alles das passende Werkzeug dabei!

No matter what happens, I have the right tool for everything!
Történeten bármí, mindenhez megvan a megfelelő szerszámom!



MIA

Mut macht vieles möglich: Wer wagt gewinnt!

Courage makes many things possible: nothing ventured, nothing gained!

A bátorság sok mindent lehetővé tesz: aki mer, az nyer!



PAUL

Informiert sein ist alles. Denn gut geplant ist halb gewonnen!

Being informed is everything. Because good planning is half the victory!

Informálnak lenni alapvető fontosságú. Mert egy jó terv fél siker!



TIM

**DIE BIKE BUDDIES
STELLEN SICH VOR**

The Bike Buddies introduce themselves

Bike Buddy-k bemutatkoznak





DIE VERFLUCHTE LACKE

MÖRBISCH AM SEE

ILLMITZ

SCHILF-GÜRTEL

SCHILF-GÜRTEL

SCHILF-GÜRTEL

i
START & ZIEL

1/5

2/4

3/3

4/2

5/1

START & ZIEL

Auf www.outdooractive.com findest du unter folgendem Titel den detaillierten Verlauf der gesamten Strecke: **Bike Buddies Burgenland – Rallye 1**.

INFOS ZUR STRECKE:

Information / Információ:

Mörbisch - Illmitz
↔ 23km | ↗ 14hm, einfach / easy / könnyű

Start

Ziel

Tourismusbüro Mörbisch

1

5

Schiffahrt
Drescher/Gangl

4

2

Aussichtsturm Zicklacke

2

4

auf dem Wasser

5

1

Hebebrunnen Illmitz

3

3

Schiffahrt
Drescher/Gangl

Ziel

Start

Bartholomäusquelle
Illmitz